

## Siemenslaget Oslo legger fram rikt møteprogram

Siemenslaget i Oslo har fått en ny start — og alt tyder på at det er en god start. Medlemsmøtet i april samlet ca. 100 deltagere, og styret har nedlagt et stort arbeid for å sette opp et tiltrek-kende møteprogram for resten av året. — På møtet den 29. april sa Leif Slaatsveen følgende på vegne av styret:

Som de fleste av dere kjenner til, ble det for noen tid siden gjennomført en undersøkelse der man forsøkte å avdek-ke hva våre kunder mente om Siemens. Interessante oppfatninger - negative og positive, - kom frem.

Vi skal ikke her presentere de posi-tive trekk i vårt firmas profil. Vi vil hel-ler ikke ta for oss de negative - selv om dette kunne være fristende nok. Vi fore-trækker å presentere vår oppfatning, at det negative er en avspeiling av interne forhold og at vi først må endre disse for å få en profil vi er tjent med.

Amerikanerne har en sunn holdning til dette, som avspeiles i følgende: "Pub-lic relations begin at home".

Vi vil i tråd med dette hevde at ekte relations for vårt firma starter med sam-spillet mellom mennesker i vårt firma.

Over til s. 2.



## Pike i skuddet

Birgit Finstad, Svakstrøm S/O er like stø på hånden ved tegnebrettet som på skytebanen. Under oppsikt av skytter-laget i Siemens løsnest hun i fjor høst sitt første skudd på en skytebane. I april i år gikk hun bort og ble kretsmeester i mi-niatyrskyting.

Godt gjort - vi gratulerer!

Og miniatyrskyting skal man ikke trekke på skuldrene av. Det er bare ski-vene som er mini. Til tross for kaliberet 22 mm, er børsa en svær muskedunder i "GT-utførelse" med håndstøtte og iris-blender.

— Birgit, du trives best blant hørsel-skadde mannfolk på Løvenskioldbanen?

— Ja, jeg skyter sammen med guttene på treningen. Det er en økende interesse for skytterlaget også blant Siemens-jen-tene. Vi kan snart stille et fullt damelag i konkurransene.

Løvenskioldbanen brukes forresten bare om sommeren. I hele vinter har jeg skutt innendørs.

— Hva sier naboene til det?

— Vel, vi skyter på en innendørsbane i HV-huset. Det er ikke så mye som skal til for å lage en innendørsbane. Skyt-terlaget håper at det kan bli treningsmu-ligheter her på Linderud - i hvertfall når det gjelder 15 meter stående.

## Den dagen Siemens var uten telefon

Onsdag 5. mai om morgenen måtte Bjørn Dahlberg og hans folk på Tele-teknisk ut av huset og finne telefon-kiosker hvorfra de kunne ringe til Tele-grafverket og spørre hvorfor det ikke var mulig å ringe hverken til eller fra Sie-mens på Linderud. Saken ble oppklart etterhvert. Det var "skjedd noe" under omlegningen av en 1000 pars kabel ved Bjerkekrysset. Siemens var riktig nok varslet noen dager i forveien, men da bare om at halvparten av linjene måtte stenges.

— Kunne ikke arbeidet ha vært utført på lørdag og søndag?

— Selvfølgelig, men det ville nok blitt dyrere for Telegrafverket, svarer Dahl-berg.

— Hvor dyrt ble det for oss?

— Ikke godt å svare på. Vi sparte vel endel også?

Frk. Hauge på Telex anslår at 20-30 telexer ikke kom frem til Siemens som de skulle den dagen.

— Så dere hadde en ganske fredlig dag?

— Ja.

— Skulle kanskje hatt flere av det slaget?

— Tror det vil blitt litt kjedelig.

Noen raste, noen gledet seg. Blant de siste var mange som øynet sjansen til å

Over til s. 2.

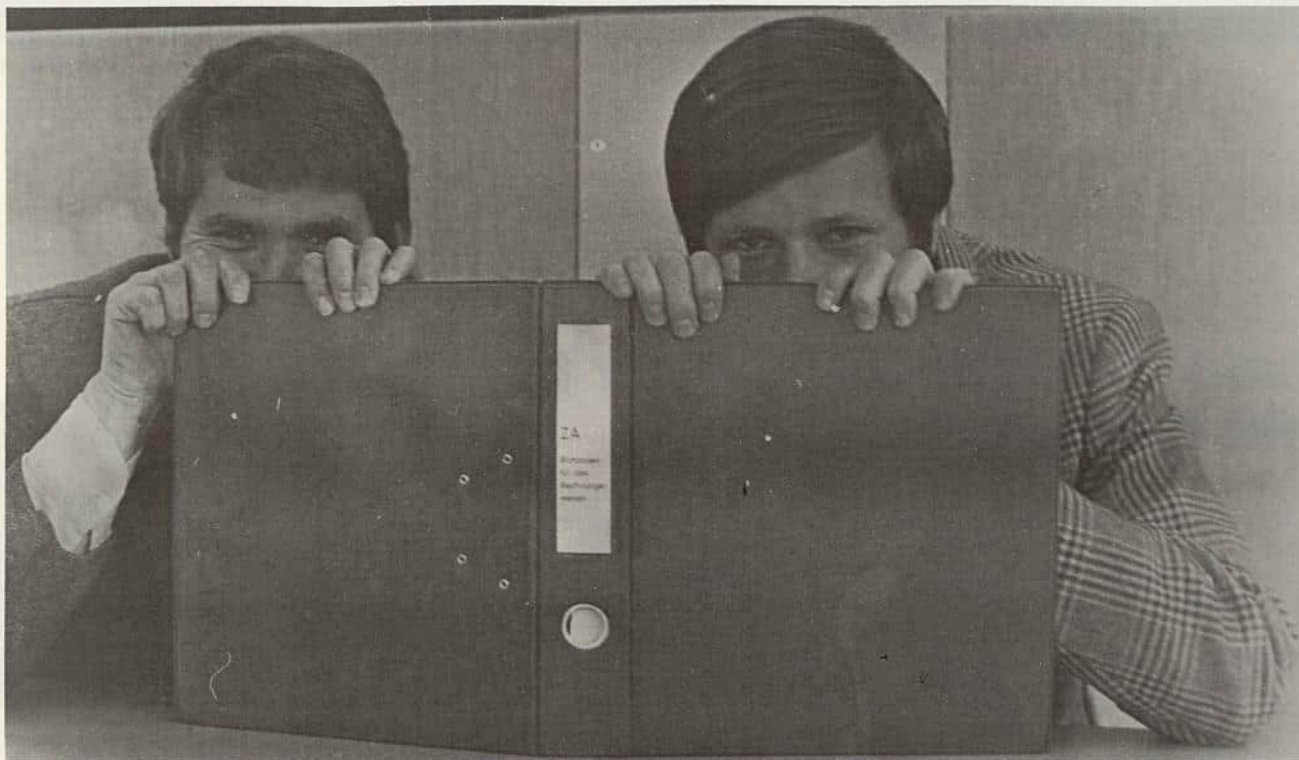
### 19. og 20. juni blir det "Open House" på Linderud.

Vårt vakre arbeidssted på Linderud presenterer seg nå fra sin skjønneste si-de, og lørdag den 19. og søndag den 20. ds blir det anledning for alle ansatte å ta med familie og venner for å bese an-legget. Det blir gjort et omfattende for-arbeid til dette arrangement Open Hou-se, og man venter hundrevis av gjester. Siemenslaget, Personalavdelingen og PR avdeling har i fellesskap påtatt seg opp-legget.

Nærmere om programmet kommer ved oppslag o.l., men det gjøres allerede nå oppmerksom på at også barna er vel-komne. Det blir lagt opp eget program for dem, slik at foreldrene uforstyrret kan bese anlegget, både ute og inne.

# Tatt Stammhaus fatt

SIEMENS INTERN



Bak Stammhaus' "lille røde" finner vi Gunnar Kragstad og Erik Kronstad. Om ikke lenge skal disse to til Tyskland

på et 3 års studieopphold i Siemens regi. I tillegg til generell bedriftsøkonomisk teori vil de også få anledning til å se i

praksis hvorledes Stammhaus håndterer de merkantile funksjonene på fabrikk- og salgssiden. BAK.

Den dagen Siemens. . . , forts. fra 1. s.

arbeide seg gjennom papirlagene ned til skrivebordflaten - uten telefonforstyrrelser. Komme a jour, som det heter. Atter andre måtte ta benene fatt - som Jacobsen på Reisekontoret.

—Hos oss var det nærmest katastrofe, sier Per Schjødt på Regnskap. Det var nemlig den dagen tyske mark begynte å røre på seg, og vi ville gjerne ha sendt mest mulig fra oss før kursen røk i været. Det var nokså tungt å arbeide ja, og vi måtte løpe til postkontoret for å sende telegram til Tyskland.

Siemenslaget. . . , forts. fra 1. s.

Et positivt og skapende samarbeid mellom hver enkelt ansatt. Forståelse for andres problemer og overbærenhet med kollegers feil. En positiv innstilling til firmaet og de beslutninger som treffes av vår ledelse, - om vi er enige eller ikke.

Alt dette tror vi er vesentlig også i vårt forhold til våre kunder og til det samfunn vi lever i og forhåpentlig skal leve i en tid.

Det vil bli stilt store krav til oss alle. Vi tror imidlertid ikke det er nok bare å fastslå dette, - en mentalitetsendring må til.

Styret i Siemenslaget i Oslo ser det som sin hovedoppgave å være med på å byg-

ge opp den tillit vi må ha til hverandre for at våre omgivelser skal få tillit til oss. Den tillit til hverandre, fortrolighet og respekt for hverandre vi må ha for å bygges opp. Ikke bare i vårt daglige arbeid. Uformelle sammenkomster utenom den vanlige arbeidstid er etter vår mening vel så viktige.

Med utgangspunkt i denne smule filosofi har vi forsøkt å bygge opp et program for det som er igjen av kalenderåret 1971.

Som dere ser er alle aktiviteter terminisert. Program og møtested fastlagt. Vi vil ikke unnlate å nevne at uten den bevilgning på kr. 40.000,- vi fikk av vårt firma, ville ikke det skisserte program være mulig å gjennomføre.

Vi håper dere alle vil engasjere dere i våre tiltak og ønsker vel møtt.

## 4. juni — HOLMENKOLLEN RESTAURANT

Fest i Siemenslagets regi.— Underholdning ved Kåre Siem — og kolleens overraskelse. Dans ved Rowland Greenberg's orkester.

Avreise fra Majorstuen med egen trikk kl. 19.00

Trikken står ved sidesporet til høyre. Servering og bardisk.

Avgift kr. 10,-.

## 19. - 20. juni — LINDERUD

Åpent hus — I samarbeid med PR-avdeling og Personalkontoret holder vi åpent hus for familie/venner.

## 18. juni — OSLOFJORDEN

Sjøtokt med en av Nesoddbåtene fra utstikker B kl. 17.30.

Til Håøya med dans på dekk.

Servering.

Avgift kr. 10,-.

Mannequinoppvisning: Hot Pants.

## 27. — 28. august

Spesielt arrangement Kroghskogen/Løvli.

## 24. september — KANTINEN LINDERUD

Medlemsmøte — kl. 20.00

Underholdning ved Øistein Sunde, 1001 Fnatt.

The Tune Five spiller til dans. —

## 22. oktober — KANTINEN LINDERUD

Medlemsmøte.

Underholdning ved Christiania Fusel & Blaagræs.

Tore Jensen (Siemens) & Bjørn Stokstad spiller Dixieland og forteller om Dixielandmusikkens utvikling. Dans.

# Hva får man igjen for å hjelpe en kunde i et knipetak



To dager før påskeferien kom det et nødopp fra S/B til S/T om å levere 4 stk. 3-fase transformatorer før påske. Et rederi i Bergen måtte i all hast foreta en ombygging på en av sine båter som f.t. lå i Sandefjord. Båten skulle forlate havna 3. påskedag og måtte innen den tid ha fått transformatorene. Før endelig svar kunne gis, måtte det undersøkes om noen av transformatormontørene hadde mulighet til å ta en ekstra tårn i

fridagene, og om dispensasjon til å arbeide i ferien kunne gis. Begge deler ordnet seg fint og "ja-ord" ble gitt videre til S/B.

De fire transformatorene ble ferdig avsendt fra Trondheim express tirsdag og var framme i Sandefjord i god tid. Denne raske leveransen tilfredsstilte rederiets ledelse til de grader at den overtalte ledelsen i et annet rederi, som skulle foreta lignende ombygging på noen av

sine båter, til også å ta transformatorene fra Siemens.

Denne overtalelse var så vellykket at det ca. 1 mnd. senere kom bestilling på 11 stk. til de to rederiene tilsammen, og med antydning om ytterligere bestilling på tre til et tredje rederi. Når en så tilføyer at hver transformator representerer en kundepris på ca. kr. 1150,-, finner en straks at innsatsen er en honnørverd, selv om det gikk på bekostning av en skitur eller tre i finværet.

## Vårmorgen

*Ei vårnatt me satt der  
gjøymt av trær  
samankrøkte og spendte  
minnes ifjor kva som hendte  
men vårnatta i skogen, det er noko eige  
ved det*

*du veit ikkje kva som vil skje  
Du berresitt der, og kvart sekund som går,  
fortel om vår.*

*Nei, her finns ikkje biler og hyleorkes-  
ter med langt hår,*

*her er det andre som rår  
og no er du gjest,  
det er skogen som held fest  
det er dei som bor her  
dyr og fugler, buskar og trær  
ja sjøl det mindste strå, strekker seg  
idag på tå.*

*Musikken du hører, sørger fuglane for  
dei har spela her år efter år.*

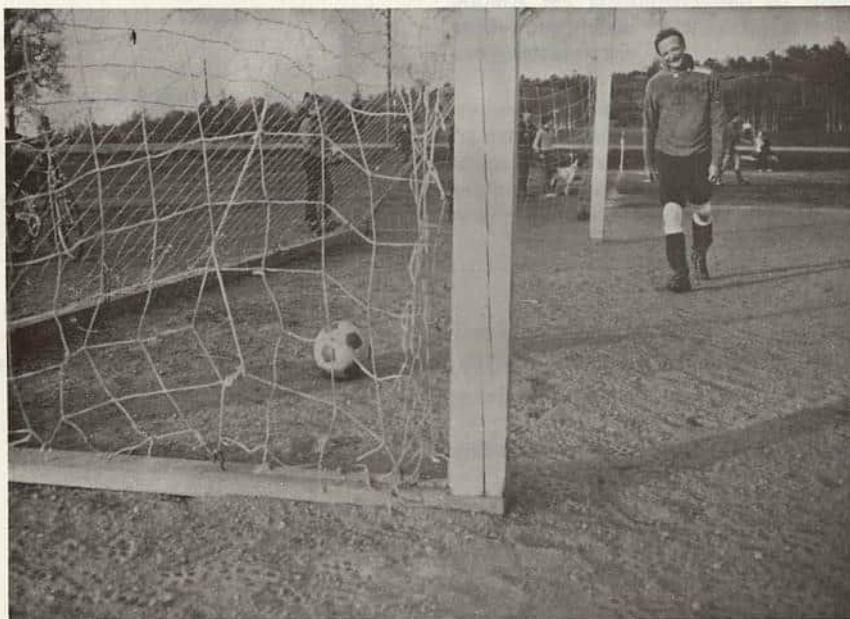
A. Troøyen

## Det ble 5 slike

Fra og med denne sesong stiller fotballgruppen i Siemens Oslo med to lag i Bedriftsserien. A-laget spiller som tidligere i 1. divisjon, mens vårt B-lag som er nytt av året naturlig nok må begynne på bunnen, dvs. 6. divisjon.

De to første serierundene er nå avviklet med overveldende seire for B-laget. I første runde ble A/S Revisjon slått hele 5-0, og suksessen ble fulgt opp med 4-1 seier over Thune/Eureka's B-lag. Etter to omganger ligger følgelig vårt B-lag helt i teten på tabellen, og vi satser naturlig nok på å spille en divisjon høyere fra neste sesong av.

Det er absolutt severdig og underholdende fotball som presteres og vi vil absolutt anbefale alle som har lyst til å få en porsjon frisk luft å bevege seg opp til Ekeberg når B-laget spiller. Neste kamp spilles mot Rikstrygdeverket på bane 11 kl. 17.15 den 7. juni.



Vi skal sørge for at det blir flere keepere som må gå den tunge veien inn i buret for å hente ballen, lover S/O's nye B-lag. Her er det A/S Revisjon's keeper som oppgitt går for å hente den femte ballen som havnet i buret bak ham.

# Værkart pr. trådløs for Kronprinsen



Den nye værkartskriveren Hellfax ble gjenstand for adskillig oppmerksomhet på Siemens' stand på Norshipping 71.

Her får Kronprinsen og hans adjutant en demonstrasjon av Svein Aarhus, Teleteknisk. Til høyre på bildet messestyrets formann Rolf Stranger (nærmest) og handelsminister Per Kleppe. Bakerst til venstre avdelingsdirektør Bjørn Randby, som viste gjestene omkring på standen.

Foruten dette faksimileutstyret var det særlig interesse for vårt selektive anropssystem Siecall. En sentral plass på standen inntok en firedelt, synkronisert lysbildefremviser som i bilder og tekster viste Siemens' leveringsprogram.

## "VI I SIEMENS"

Følgende forslag gikk seirende ut av personalkontorets navnekonkurranse:

1. Vi i Siemens — Svein Erik Andresen S/O Kr. 300,-
2. Siemens - din arbeidsplass — Per Buer S/O Kr. 200,-
3. Siemens - vår arbeidsplass — Sture Eide S/O Kr. 100,-

Det kom inn ca. 30 forslag.

Bak.

Hjertelig takk for den hyggelige hilsen og fine gaven.

Randi og Einar Brockstedt.

## PELLETSVERKET I A/S SYD-VARANGER ER EN SUKSESS

A/S Sydvaranger hadde et godt år i 1970. Pelletsverket som ble offisielt innviet i april, var i produksjon hele året. Dermed ble ca. 40% av produksjonen markedsført som pellets, og sammen med noe høyere pris på sinterslignen førte dette til en samlet salgsverdi på ca. 173 mill. kr. mot ca. 125 mill. kr. året før, heter det i årsberetningen.

Med de gode erfaringer selskapet hittil har med pelletsproduksjonen, er det naturlig å søke en ytterligere økning av pelletsandelen og om mulig full pellettering av produksjonen, heter det. Et slikt verk er under prosjektering og vil kunne realiseres i løpet av en 3 års periode.

Som kjent var det Siemens Norge som automatiserte det nye pelletsverket, og for øvrig leverte den komplette elektroutrustning.

## OPPLYSNINGSVIRKSOMHET OM EEC

For de som ønsker nærmere opplysninger om EEC finnes det til utlån på biblioteket 2 samlinger av småskrifter om Det europeiske fellesskap. J.G.

## SIEMENS HONORERER SIEMENS-FORFATTERE

Siemens Norge teller mange fremragende fagfolk blant sine medarbeidere, men de gjør seg dessverre ikke så bemerket gjennom artikler i vår fagpresse som man gjerne ønsket. En av grunnene kan være at den norske fagpresse honorerer dårlig, og for å råde bot på dette, har direksjonen bestemt at firmaet skal bidra med et honorar til våre egne artikkelforfattere.

Hvis du har lyst til å skrive en artikkel beregnet på et av våre fagblad, ta da kontakt med Buer S/O som kan gi en nærmere orientering om den nye honorar-ordning.

## SIEMENS INTERN

Utgitt av  
SIEMENS NORGE A/S  
Markedsseksjon